

ДОКУМЕНТ S/1012/Add.1¹

Декларация о принятии обязательств, содержащихся в Уставе, представленная правительством Народной Республики Болгарии, от 9 октября 1948 года в связи с заявлением о ее приеме в члены Организации Объединенных Наций

[Подлинный текст на французском языке]
Париж, 9 октября 1948 года

От имени Народной Республики Болгарии я, нижеподписавшийся, заместитель председателя Совета Министров и министр иностранных дел Василь Коларов, должным образом уполномоченный для этой цели властью Президиума Народного Собрания, заявляю, что Народная Республика Болгария при сем безоговорочно принимает на себя обязательства, вытекающие из Устава Организации Объединенных Наций, и обещает неукоснительно соблюдать их со дня своего принятия в Организацию Объединенных Наций.

(Подпись) В. КОЛАРОВ

Заместитель председателя Совета Министров, министр иностранных дел Народной Республики Болгарии

ДОКУМЕНТ S/1017

Письмо венгерского посла от 27 сентября 1948 года на имя Генерального Секретаря относительно заявления Венгрии о ее приеме в члены Организации Объединенных Наций

[Подлинный текст на французском языке]
Париж, 27 сентября 1948 года

Следуя указаниям моего правительства, осмелюсь любезно просить Вас оказать содействие в следующем вопросе.

В тексте Мирного договора, заключенного между союзными державами и Венгрией, предусматривалось, что после вступления в силу этого договора Венгрии будет предоставлена возможность стать членом Организации Объединенных Наций и присоединиться к любой конвенции, заключенной под ее эгидой. Хотя со времени вступления Мирного договора в силу прошло больше года и хотя венгерское правительство добросовестно выполняло все условия этого договора, до сих пор не было принято никакого решения в отношении принятия Венгрии в Организацию Объединенных Наций.

Венгрия между тем показала пример восстановления страны как путем своих демократических преобразований и своего экономического, финансового и социального развития, так и путем быстрой и эффективной реконструкции, результаты которой бесспорно признаются всеми беспристрастными наблюдателями.

Движимая искренним желанием активно сотрудничать в достижении более глубокого понимания между всеми миролюбивыми народами, Венгрия была бы счастлива от всего сердца помочь работе Организации Объединенных Наций. Действуя согласно инструкциям моего правительства и с Вашей помощью, я осмелюсь просить Вас передать Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций официальное заявление правительства Венгрии о ее приеме в члены Организации Объединенных Наций.

(Подпись) Мичел КАРОЛИ
Посланник Венгрии

ДОКУМЕНТ S/1017/Add.1

Декларация о принятии обязательств, содержащихся в Уставе, представленная правительством Венгрии, от 8 октября 1948 года в связи с заявлением о ее приеме в члены Организации Объединенных Наций

[Подлинный текст на английском языке]
Будапешт, 5 октября 1948 года

От имени Венгерской Республики должным образом уполномоченный для этой цели властью президента Венгерской Республики я заявляю, что Венгерская Республика при сем безоговорочно принимает на себя обязательства, вытекающие из Устава Организации Объединенных Наций, и обещает неприкосновенно соблюдать их со дня своего принятия в Организацию Объединенных Наций.

(Подпись) Ласло РАДЖАК
Министр иностранных дел Венгерской Республики

ДОКУМЕНТ S/1033

Телеграмма Народной Республики Албании от 13 октября 1948 года на имя Генерального Секретаря относительно заявления Албании о ее приеме в члены Организации Объединенных Наций

[Подлинный текст на французском языке]
Тирана, 13 октября 1948 года

Албанский народ, который отдал то, что он считал самым дорогим, а именно кровь и жизни

¹ Документ S/1012 воспроизведен в *Официальных отчетах Совета Безопасности*, третий год, Дополнение за сентябрь 1948 года, стр. 7—9 английского текста.